



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

V Trnave, dňa 08.12.2017

č. ÚtVO/36317/17/LÍ

Výzva na predloženie ponuky

v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov (ďalej „ZVO“)

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mesto Trnava

Sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

Zastúpenie: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta

Kontaktná osoba pre predmetnú zákazku: Ing. Miroslav Lalík, útvar verejného obstarávania,
miroslav.lalik@trnava.sk

2. Názov zákazky: „Sprístupnenie juhovýchodnej veže a prezentácia zaniknutého mestského opevnenia v areáli mestského amfiteátra v MPR Trnava, PD“

3. Miesto dodania služby: MsÚ Trnava

4. Predmet a rozsah zákazky:

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie - realizačného projektu /RP/ a výkonu odborného autorského dohľadu /OAD/.

Stavebná časť

a. Návrh doplnujúcich stavebných konštrukcií, ktorými sa uzatvorí a následne sprístupní interiér juhovýchodnej nárožnej veže s riešením vyhladky v zmysle rozhodnutia Krajského pamiatkového úradu Trnava, konkrétne č. KPUTT-2017/20516-2/72821/Grz z 26.9.2017 (v prílohe), v ktorom sú uvedené limitujúce podmienky.

b. Prezentácia pôvodnej stopy priebehu mestského opevnenia v jeho zaniknutej časti, nachádzajúcej sa v areáli mestského opevnenia – pozri priložené rozhodnutie č. KPUTT-2017/7168-4/25164/Grz z 3.4.2017. V roku 2016 boli zrealizované sondy archeologického výskumu – fotogrametrická dokumentácia sond v prílohe zadania, ktorá je podkladom pre návrh riešenia.

Elektroinštalácia

prípojka a projekt jednoduchého exteriérového na svietenia veže + interiérové osvetlenie - rozsah osvetlenia bude spresnený na pracovných stretnutiach pri rozpracovanosti. V exteriéri pôjde o osvetlenie veže zo zeme.

Spevnené plochy

Riešenou lokalitou bude viesť prístupový chodník, ktorým sa sprístupní JV veža prípadne je možné uvažovať s jej prepojením so ZSM (Západoslovenským múzeom Trnava)

Súčasťou projektu bude aj:

- geodetické domeranie územia prezentácie mestského opevnenia a JV veže (najmä pre potreby umiestnenia prístupového chodníka)
- zameranie skutkového stavu nárožnej veže
- fotogrametria južnej západnej a severnej fasády nárožnej veže (východná fasáda je už zdokumentovaná)

Počas prípravy projektovej dokumentácie je nevyhnutné navrhované riešenie konzultovať a odsúhlasiť s Krajským pamiatkovým úradom v Trnave.

Plán organizácie výstavby (POV)

- POV musí obsahovať zariadenie staveniska, prípadne potrebu energií počas výstavby a podobne
- v prípade potreby je do POV potrebné okrem iného zapracovať aj spôsob ochrany existujúcich drevín pred mechanickým poškodením počas výstavby, jestvujúceho vybavenia a mobiliáru amfiteátra) pred zaťažením koreňov stromov pojazdom, parkovaním vozidiel, skladovaním stavebných materiálov

Telefón
0915 972 143

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
miroslav.lalik@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

- navrhnuť prenosné dopravné značenie a potrebné opatrenia (lávky, prechody, oplotenia) zohľadňujúce špecifické prostredie areálu mestského amfiteátra

Návrh plánu užívania verejnej práce

V zmysle § 12 ods. 6 Zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov. Projektant je tiež povinný spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 3 Zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov so zhotoviteľom stavby. Zhotoviteľ stavby spracuje výsledný materiál – plán užívania verejnej práce podľa návrhu spracovaného projektantom. projektant bude spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov so zhotoviteľom stavby.

Rozpočet a výkaz výmer

spracovať po stavebných objektoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovávania projektu, položky musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov, a musia obsahovať definovanie figúr, výpočet množstiev jednotlivých položiek rozpočtu

Vizualizácie

Vizualizácie v rozsahu jedného celkového pohľadu zhora - z nadhľadu a troch detailných pohľadov na celý predmet zákazky

Doklady

budú obsahovať: záznamy z kontrolných porád, situácie sietí overené príslušným správcom sietí a dotknutých orgánov štátnej správy, prípadné iné záznamy o dohodnutých technických riešeniach medzi objednávatelom a zhotoviteľom, ak sa také v priebehu prác vyskytli.

Odborný autorský dohľad /OAD/

- v rozsahu podľa prílohy č.5 aktuálneho sadzobníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:
- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby.
- dohľad nad dodržaním projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť stavby,
- sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- posudzovanie návrhov zhotoviteľa stavby na zmeny a odchýlky oproti RP z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších a ukazovateľov,
- vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej dokumentácii,
- v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny
- zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby
- účasť na kontrolných dňoch počas realizácie stavby,
- účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti,
- účasť na kolaudačnom konaní.

Projektovú dokumentáciu je potrebné vypracovať v podrobnosti realizačného projektu, jednoznačne, s presným a podrobne spracovaným výkazom výmer, ktorý bude súčasťou súťažných podkladov na výber dodávateľa realizácie stavby, RP bude vypracovaný v slovenskom jazyku.

PD vyžadujeme odovzdať grafickú i textovú časť RP:

- v písomnej (tlačenej) forme v 6-ich vyhotoveniach, (geodetické zameranie, výkaz výmer, rozpočet v dvoch vyhotoveniach)
- v elektronickej forme na CD nosiči – grafickú časť vo formáte súborov DWG alebo DGN v súradnicovom systéme S-JSTK, tabuľkovú časť (rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev) vo formáte XLS a PDF, textovú časť vo formáte DOC a tiež v elektronickej forme grafickú časť, textovú časť a tabuľkovú časť v PDF.

Predmet zákazky musí byť spracovaný v súlade so:

- zákonom č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov (Stavebný zákon) a vyhláškami MŽP SR č. 453/2000 Z. z. a č. 532/2002 Z. z.
- príslušnými STN a všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu

Telefón
0915 972 143

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
miroslav.lalik@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

- zákonom o verejnom obstarávaní č.343/2015 Z.z.

RP zhotoviteľ spracuje v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená po výberovom konaní vo verejnom obstarávaní na zhotoviteľa tejto investičnej akcie, čo znamená, že **nie je možné** v projekte uvádzať obchodné mená a technické špecifikácie, ktoré by odkazovali na konkrétny výrobok či výrobcu, ale iba presný opis ich parametrov.

5. Trvanie zmluvy alebo lehota začatia/skončenia poskytnutia služby:

začiatok: po nadobudnutí účinnosti zmluvy

ukončenie/odovzdanie: **do 6 týždňov** od účinnosti zmluvy

- výkon odborného autorského dohľadu počas realizácie stavby podľa vypracovanej PD, ktorý bude predmetom zmluvy do termínu prevzatia zrealizovanej stavby objednávatelom.

6. Druh zákazky: zákazka na poskytnutie služby nie bežnej na trhu

7. Predpokladaná hodnota zákazky: v zmysle ustanovenia § 6 ods. 1) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších zmien a doplnkov.

8. Kód CPV: 71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

9. Obhliadka predmetného územia:

Uchádzačovi sa odporúča pred vypracovaním ponuky vykonať fyzickú obhliadku predmetného územia (verejne prístupný priestor) za účelom riadneho oboznámenia sa so skutkovým stavom tak, aby bolo z jeho strany možné predložiť presne definovanú ponuku. Verejný obstarávateľ dáva na vedomie skutočnosť, že v prípade, že ak uchádzač nevyužije odporúčanie na obhliadku miesta realizácie stavby a jeho ponuka bude prijatá ako najvýhodnejšia, nebudú mu uhradené žiadne prípadné práce navyše, ktoré by vznikli neznalosťou miesta realizácie stavby.

10. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu mesta Trnava, pričom preddavky nebudú poskytnuté. Verejný obstarávateľ uhradí finančné prostriedky len za skutočne zrealizované služby. Podrobnejšie platobné podmienky a financovanie sú uvedené v návrhu zmluvy o dielo, ktorý tvorí prílohu tejto výzvy.

11. Stanovenie zmluvných podmienok:

Verejný obstarávateľ uzavrie s dodávateľom Zmluvu o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

12. Kritériá na vyhodnotenie ponúk: najnižšia cena celkom s DPH na celý predmet zákazky verejného obstarávania

13. Spôsob určenia ceny:

Cena predmetu zmluvy musí byť stanovená v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v celkovej výške v EUR bez DPH, výška a sadzba DPH v EUR a celková cena v EUR s DPH.

Cena má zahŕňať všetky náklady spojené s realizáciou zákazky (diela).

14. Obsah ponuky:

Uchádzač v rámci ponuky predloží:

- krycí list ponuky vyplnený a podpísaný osobou oprávnenou konať za uchádzača (príloha),
- kópiu dokladu o oprávnení podnikateľ s uvedením požadovanej činnosti k predmetu zákazky t.j. výpis z obchodného registra alebo potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov alebo iné oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov,
- návrh zmluvy o dielo vyplnený a podpísaný osobou oprávnenou konať za uchádzača (príloha),



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

- zoznam spracovateľov jednotlivých častí zákazky, oprávnených v zmysle Zákona č. 138/1992 Z.z. v znení neskorších predpisov a doplnení zákonom NR SR č. 236/2000 Z.z. projektovú činnosť vykonávať,
- zdokladovanie referenčných projektov, zmluvných vzťahov na podobnú PD v pamiatkovom prostredí, minimálne však 2 zákazky.

POZNÁMKA:

- spracovateľ projektu a členovia projekčného tímu musia mať príslušné oprávnenia pre projektovú činnosť (odbornú spôsobilosť pre projektovanie) na požadovaný predmet, za čo zodpovedá hlavný projektant.
- víťazný uchádzač, s ktorým bude uzatvorená zmluva o dielo, bude autorizovaný architekt podľa § 3, ods. 1 Zákona č. 138/1992 Z.z. a následných noviel so skúsenosťami projektovania v pamiatkovom prostredí

15. Lehota na predkladanie ponúk:

Lehota na predkladanie ponúk je do **15.12.2017 do 10.00 hod.**

17. Spôsob predloženia ponúk:

Ponuka je vyhotovená elektronicky a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla, kódu alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v tejto výzve a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedených vo výzve.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena vrátane DPH (Kritérium hodnotenia) v prípade, že na vyhodnotenie je určená cena s DPH. V prípade, že na vyhodnotenie je určená cena bez DPH pak v štruktúre: Jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena bez DPH (Kritérium hodnotenia).

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

18. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii so záujemcami/uchádzačmi postupovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>

Telefón
0915 972 143

Fax
033/32 36 400

IČO
00313114

E-mail
miroslav.lalik@trnava.sk

Internet
www.trnava.sk



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov alebo výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov alebo výzvy, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov a atd. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch alebo vo výzve túto skutočnosť zreteľne uvedie. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z daného tendru vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuka prijíma.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazovať celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnému obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení verejnému obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).

Ak výzva nie je verejná, prístup k danému výberovému konaniu si môžete zabezpečiť vložení kódu do systému JOSEPHINE, ktorý vám bude zaslaný zo systému mailom. Kód máte možnosť vložiť po registrácii a prihlásení na doméne <https://josephine.proebiz.com/>. Po vložení kódu sa pre Vás daný tender zverejní a budete tak mať dostupné všetky informácie poskytované vyhlasovateľom k tomuto tendru.

19. Podmienky zrušenia zadávania zákazky:

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zadanie zákazky, pokiaľ:

- nebola predložená žiadna ponuka alebo ani jeden uchádzač nesplnil podmienky obstarávateľa,
- predložené cenové ponuky sú vyššie ako finančné prostriedky vyčlenené verejným obstarávateľom na tento účel,
- zmenili sa okolnosti, za ktorých bola zákazka vyhlásená.

20. Doplnujúce informácie

- cena za spracovanie projektu bude obsahovať všetky súčasti dokumentácie potrebné pre správne vypracovanie RP,
- ponuková cena musí kryť všetky náklady potrebné na dodržanie zmluvne dohodnutých kvalitatívnych, dodacích a platobných podmienok podľa uzatvorenej zmluvy a súťažných podkladov,



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

- pokiaľ bude cenová ponuka v rozpore s usmerneniami v tejto výzve, s uchádzačom nebude podpísaná zmluva o dielo a bude oslovený uchádzač, ktorý sa umiestnil ďalší v poradí,
- pokiaľ nebude cenová ponuka obsahovať všetky požadované doklady podľa bodu 8. výzvy, t.j. neúplná, nebude vyhodnocovaná,
- v prípade potreby môže verejný obstarávateľ vysvetliť, a ak to bude nevyhnutné, aj doplniť informácie uvedené v zadávaní zákazky. Vysvetlenie alebo prípadné doplnenie informácií uvedených v zadaní bude uchádzačom zaslané prostredníctvom systému JOSEPHINE,
- verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požiadať uchádzačov o vysvetlenie ich ponúk, prostredníctvom systému JOSEPHINE,
- v prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ďalší v poradí,
- všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku bude zaslané oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk,
- proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 117 zákona o VO nie je možné v zmysle ustanovenia § 170 ods. 8 písm. b) ZVO podať námietky,

Prílohy:

- situácia s vyznačením lokality riešenia
- 2 záväzné stanoviská KPÚ Trnava
- fotogrametické zameranie sond archeologického výskumu
- krycí list
- Návrh zmluvy o dielo

Spracoval: Ing. Miroslav Lalík, v.r.
útvar verejného obstarávania